

ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ ΧΡΥΣΑΦΟΥ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΟΥ ΕΝΑΤΟΣ ΑΥΤΟΓΡΑΦΟΣ ΚΩΔΙΞ

‘Ο Παναγιώτης Χρυσάφης ὁ νέος (ὁ παλαιός Χρυσάφης, ὁ Μανουήλ, ζεῖ στά χρόνια τῆς Ἀλώσεως), ὀκμάδει ἀπό τά μέσα τοῦ 17ου αἰώνος, ίσως ὡς κάποια χρονιά στά τέλη τῆς δεκαετίας τοῦ 1680-1690. Ἀπό νεότερες ἔρευνες καὶ δημοσιεύματα είμαστε σέ θέση νά πληροφορηθούμε διπλά είναι γνωστό σήμερα γι' αὐτόν¹. Τά στοιχεῖα αὐτά πηγάζουν κυρίως ἀπό τή χειρόγραφη παράδοση καὶ μάλιστα ἀπό τά δικά του αὐτόγραφα, τῶν μαθητῶν του, ἀλλά καὶ κατοπινῶν ἔραστῶν τῶν ποιημάτων του τῶν ὑμνολογικῶν καὶ μουσικῶν, ποὺ φρόντισαν νά τά συμπεριλάβουν στίς δικές τους συλλογές. Είναι δέ ὁ Παναγιώτης Χρυσάφης ἀπό τοὺς πρώτους κρίκους μᾶς μεγάλης ἀλυσίδας απούδαιν μουσικῶν στὴν Κωνσταντινούπολη², ποὺ ἐπηρέασε ἀποφασιστικά τὴν ἔξιλη τῆς φαλικῆς τέχνης στά σύγχρονά του, ἀλλά καὶ στά κατοπινά ἀπό αὐτόν, χρόνια.

Τελευταία καὶ πιό διολικηρωμένη προσωπογραφία γιά τὸν πρωτοψάλτη αὐτὸν τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας, ὀμήρο τὸν πατριαρχικὸν ναοῦ, είναι αὐτή ποὺ δημοσιεύτηκε στὸ πρόγραμμα τοῦ Μεγάρου Μουσικῆς ‘Αθηνῶν γιά τὸν κύκλο συναυλιῶν «Μελουργοὶ τοῦ ΙΖ’ αἰώνα» τῆς περιόδου 1995-1996, γραμμένη ἀπό τὸν

1. Τά δημοσιεύματα αὐτά είναι τά ἔξις: Chr. Patrinelis, «Protopsalts, Lampadarioi, and Domestikoi of the Great Church during the Post-Byzantine Period [1453-1821]», *Studies in Eastern Chant*, τ. III, London 1973, σσ. 150-152; Μαν. Χειρημακούμης, *Μουσικά χειρόγραφα Τουρκοκρατίας [1453-1832]*, τ. 1, ‘Αθήνα 1975, σσ. 404-411; τοῦ ίδιου, *Χειρόγραφα Ἐκκλησιαστικῆς Μουσικῆς 1453-1820*, ‘Αθήνα 1980, σσ. 33-34, 86, 130-131, καὶ φωτογραφικά διέγματα 31, 41. Γρ. Θ. Στάθης, ‘Η δεκαπενταύλαρχος ‘Υμνογραφία ἐν τῇ Βυζαντινῇ Μελοποιᾷ’, ‘Αθήνα 1977, σσ. 115-116; τοῦ ίδιου, *Οι άνταρμματαὶ καὶ τὰ μαθήματα τῆς Βυζαντινῆς μελοποιίας*, ‘Αθήνα 1979, σσ. 52-53. Στὸν Γρ. Θ. Στάθη, *Τα χειρόγραφα Βυζαντινῆς Μουσικῆς. ‘Ἄγιον Όρος*, τ. B’, ‘Αθήνα 1976, καταλογογραφοῦνται ἀναλυτικά δύο ἀπό τοὺς αὐτόγραφους κώδικας τοῦ Παναγιώτη Χρυσάφη, ὁ Σενοφ. 128 καὶ ὁ Παντελ. 993. ‘Ἀκόμη, στὸν Γ’ τόμο τοῦ ίδιου Ἰσραήλ (‘Αθήνα 1993), σσ. 671-678, δύος καὶ στὸ παρόπανον μνημονεύθεν *Η δεκαπενταύλαρχος*, σ. 116, σημ. 5, τὸ ἔκταβράμα γιά τό βασιτεύον δνομα τοῦ νέου Χρυσάφη. Γιά μάτια τελευταία πλέον προσωπογραφία περὶ τοῦ νέου Χρυσάφη μάρτυρος παραπέμπεται.

2. Η ἀλυσίδα αὐτή ἔκανε ἀπό τὸν Γεώργιο Ραδεστηνό τὸν Πρωτοψάλτη, κοντά στὸν δόποιο μαθήτευσε ὁ Χρυσάφης (δόπος δὲ Ἰωάννου ἀναστέρει), συνεχίζεται μέ τὸν Παναγιώτη Χρυσάφη, κατόπιν ὑπάρχει ὁ μαθητής του Γερμανὸς Νέων Πατρόνων καὶ οἱ «φροτητές» τοῦ Γερμανοῦ Μικαλάσιου Νομοφύλακα καὶ Κορμής Ἰβραήλ τὸ Μακεδόνας. ‘Ο Κοσμής ἐπήρεξ δάσκαλος τοῦ Δαμασιανοῦ Βατοπεδίνου ποὺ μνημονεύεται πάλι σάν δάσκαλος τῶν Πολιτῶν μουσικῶν καὶ κινητὸς τοῦ Παναγιώτου Χαλάτζογλους Πρωτοψάλτου, αὐτὸς τοῦ Ἰωάννου Τραπέζουντίου, κατὰ σειράν δομεστίκου, λαμπαδαρίου καὶ πρωτοψάλτου καὶ δασκάλου τῶν Δαντήλη πρωτοψάλτου, Πέτρου λαμπαδαρίου καὶ Ἱακώβου ἐπίσης κατὰ σειράν δομεστίκου, λαμπαδαρίου καὶ πρωτοψάλτου. Η ὀλυμβίδα συνεχίζεται μέ τὸν Πέτρο Βιζέντιο ποὺ πέρασε ὅμως ἀπό τά τρία αὐτά ἀξιώματα, ἀφοῦ μαθήτευσε στὸν συνονόματο τοῦ λαμπαδάριο, ἀλλά καὶ μέ τοὺς μεταγενέστερους, Μανουήλ, Γρηγόριο καὶ Κωνσταντίνο, τοὺς πρωτοψάλτες. Στοιχεῖα γιά ὅλα αὐτά στὴ βιβλιογραφία τῆς προηγούμενης ὑποσημείωσης.

καθηγητή τοῦ πανεπιστημίου 'Αθηνῶν Γρ. Θ. Στάθη. Στὴν παρουσίαση αὐτῆ τοῦ προσώπου καὶ τοῦ ἔργου τοῦ μελούσην, ποὺ ὑπῆρχε ἀπὸ τοὺς σπουδαῖτερους τῆς ἐποχῆς του, μπορεῖ νὰ ἀνατρέξῃ ὁ κάθε φιλομαθής γιὰ τὴν ἐνημέρωση του.

Οἱ αὐτόγνωφοι κώδικες τοῦ Παναγιῶτη Χρυσάφη, διποὺς ἀναφέρονται στὴν τελευταῖα αὐτὴ ἡργασία, ἀνέργονται σὲ δικτὺ, ἀπὸ τοὺς διποὺς οἱ ξεῖ στὸν Ἑλλαδικὸ χῶρο καὶ οἱ δύο ἔκτος. Αὗτοὶ εἰναὶ:

1. Πατριαρχικὴ Βιβλιοθ. Ἱεροσολύμων, Νέα Συλλογὴ, ἀρ. 4, ἔτ. 1655.
2. "Αγιον Ὄρος, Μονὴ Ξενοφ. 128, ἔτ. 1671.
3. Βιβλ. Κιέφου 78 Α, ἔτ. 1671.
4. Ἀρχαιολ. Μουσεῖο Ἀλμυροῦ 15, ἔτ. 1672.
5. "Αγιον Ὄρος, Μονὴ Τζήρων 1224, περ. 1675.
6. "Αγιον Ὄρος, Μονὴ Τζήρων 1097, περ. 1675.
7. "Αγιον Ὄρος, Μονὴ Παντελεήμ. 993, περ. 1680.
8. Ἀθήνα, Ε.Β.Ε. 947, ἔτ. 1680.

Κατὰ τὴ διάρκεια μᾶς ἰρευναῖς στὰ microfilms τῶν χειρογράφων τῆς μονῆς Μ. Λαύρας στὸ Πατριαρχικὸ Ἰδρυμα Πατερικῶν Μελετῶν τῆς Θεοσαλονίκης, γιὰ τίς ἀνάγκες τῆς ἐκπόνησης τῆς διδακτορικῆς μου διατριψῆς, μεταξὺ τῶν ἄλλων αὐτογράφων ποὺ βρήκα —ἄγνωστων ἐνώς σῆμερα— ἐπανόμων δασκάλων τῆς φαλτικῆς, διαπιστώσα ὅτι δὲ κώδικας Η 118 ἀποτελεῖ τὸ ἐναῦτο ὡς σῆμερα γνωστό αὐτόγνωφο τοῦ παραπάνω φάλτου, μελοποιὸν καὶ δασκάλον τῆς φαλτικῆς τέχνης. Δύνο ἐσωτερικὲς μαρτυρίες, μία διμεση καὶ μία ἔμμεση, ὁ γραφικός χαρακτήρας, ἡ διακόσμηση τῶν πρωτογραμμάτων καὶ οἱ ἀνθολογούμενες συνθέσεις φανερώνουν στὸν προσεκτικὸ ἀναγνώστη τὸν γραφέα τοῦ κώδικα.

Ο κώδικας

Στὸν κατάλογο τῶν κωδίκων τῆς Μεγίστης Λαΐδας³ καὶ στὴ σελίδα 118 δίνεται σύντομη περιγραφὴ τοῦ ὑπ' ἀριθμὸν Η 118 χρηγρ. τῆς μονῆς ὡς ἔξῆς:

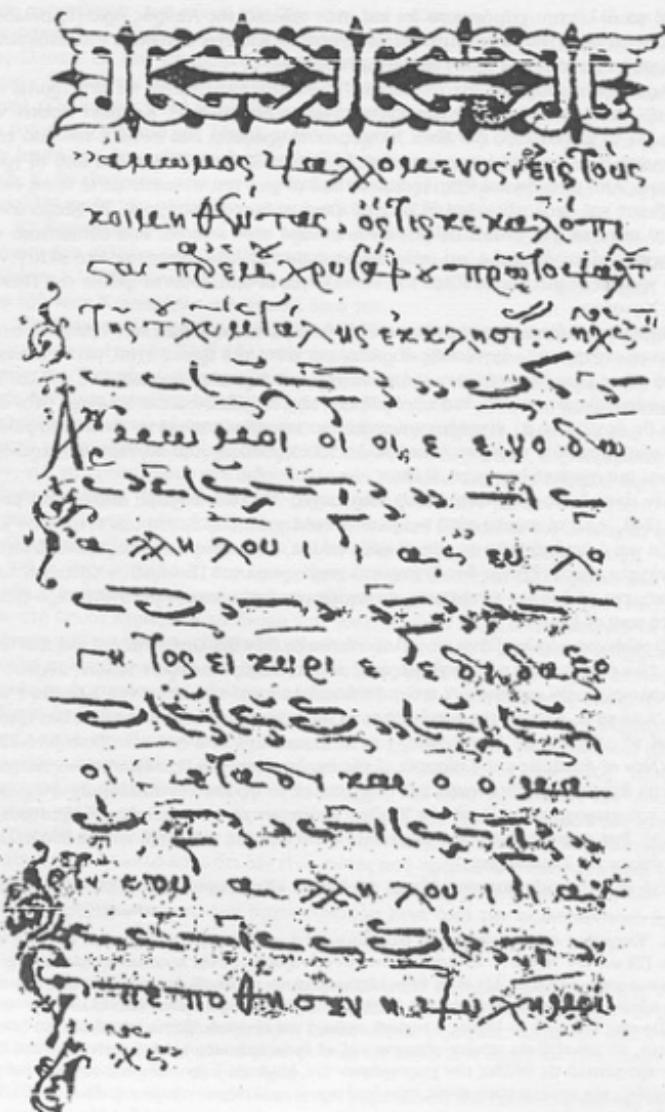
H 118. Μουσεῖον

Χαρτ. 14x10 αἰλὼν η' φ. 243

1. Μαθήματα τοῦ Ἑπερινοῦ, ὁρδῶν καὶ λειτουργίας καὶ εἰρμοὶ καλοφωνικοὶ.
2. ἐν φ. 104β "Πολυχρονισμὸς εἰς τὸν ἀγιωτάτον καὶ μακαριώτατον ἥμαντον αὐθέντην καὶ δεσπότην ἀρχεπίσκοπον τῆς ἀγιωτάτης καὶ Θειοτάτης ἀρχεπισκοπῆς τοῦ ἀγίου καὶ Θεοβαδίστον Όρους Σινᾶ καὶ Ραΐθου, Χωρὶς ἀγίας Βάτου καὶ πάστος γῆς Μαδιάμι Κύριον Ἀνανία".

"Ομῶς πέρα ἀπ'" αὐτά, ἡ μελέτη τοῦ κώδικα ἔδειξε πῶς στὸ φ. 117α ἀρχίζει ἡ μελοποίηση τοῦ Ἀρμόνιου μέ τίν ἔξης δήλωση: διαμοιρούμενος εἰς τοὺς κοιμηθέντας δοτὶς κεκαλλώπισται παρ' ἑμού Χρυσάφου προτοφύλτου τῆς τοῦ Χριστοῦ μεγάλης ἐκκλησίας. Ἔπιστης στὸ φ. 124β ἐπάρχει ἡ ἐπιγραφὴ: τρισάγιον τοῦ βῆματος ἥμετερον. Σ' αὐτές τὶς δύο περιπτώσεις τὰ μέλη ποὺ ἀνθολογοῦνται εἶναι ἀναμφίβολα τοῦ Παναγιῶτη Χρυσάφη. Άλλα καὶ ἡ γραφὴ εἶναι τοῦ Χρυσάφη, διποὺς τὴ γνωρίζου-

3. Κατάλογος τῶν κωδίκων τῆς Μεγίστης Λαΐδας (τῆς ἐν Ἀγίῳ Ὄρε). Συνταχθεῖς ὑπό Σπυρίδωνος Λαζαρίστου Ιατροῦ, ἐπεξεργασθεῖς δὲ καὶ διασκευασθεῖς ὑπὸ Σωφρονίου Εὐστρατίου, Μητροπολίτου πρ. Λεοντοπόλεως, Paris 1925.



Χειρ. Λαΐδας H 118, φ. 117a.

με άπό τά δέλλα του χειρόγραφα ἄν και στόν κώδικα τῆς Λαύρας ἀρχετές σελίδες μοιάζουν νά μήν έχουν τήν ἐπιμέλεια μέ τήν ὅποια μᾶς ἔχει συνηθίσει στά ὑπόλοιπα αὐτόγραφά του, τά ὅποια έχουν ἀξία μνημειακή⁴.

Ἄρχικά παρατηροῦμεν δι τό αἰών εἰ τοῦ καταλόγου πρέπει νά μετατραπεῖ σε αἰών ιε⁵, μᾶς και τό 1700 ὁ Χρυσάφης σίγουρα δέν ζει πια⁶. Κατόπιν πρέπει νά πούμε δι τό χειρόγραφο δέν είναι πλήρες, ούτε γράφεται στό σύνολό του ἀπό τόν Παναγιώτη Χρυσάφη. Πιό συγκεκριμένα, τά φη. Ια-ββ δέν προέρχονται ἀπό τή γραφίδα του. Ἀπό τό φ. 9α και ἔξι, γραμμένα ἀπό τό χέρι του, συναντούμε τό τέλος ἑνός χερούβικον και ἀκολουθώς και δέλλα χερούβικά σέ διαφόρους ἥχους. Τό χάσμα ἀνάμεσα σ' αὐτά τά δύο φύλλα (8β-9α) είναι φανερό στόν κώδικα, ἀρα συναστικά τό χειρόγραφο είναι ἀκέφαλο και μάλιστα τά πρώτα φύλλα γράφηκαν ἀπό μεταγενέστερο γραφεία σέ μάρ προσπάθειά του νά καλύψει τά ἀπολεσθέντα φύλλα τού Παναγιώτη Χρυσάφη.

Πράγματι, ὁ ἀγνωστος συμπληρωτής ἀνθολογεί τά χερούβικά πού ἔξεπεσαν, σταμάτωντας στή φράση ...ἀγγελικαὶ ἀσφάτας... σ' αὐτό τον τρίτου ἥχου, γιά νά συνεχιστεί τό μέλος (δορυφορούμενον...) ἀπό τό χέρι τού Χρυσάφη στό ἐπόμενο φύλλο. Τό πράγμα ἐπιβεβαιώνεται και ἀπό τήν ἀριθμητο τῶν τετραδίων: κάτω ἀριστερά στήν ἡα τού φ. φαίνεται τό β' τετράδιο και καθώς τά τετράδια παρακάτω είναι ὀκτώφυλλα καταλαργαίνουνται δι τό πρώτο δικτάφυλλο τού Χρυσάφη, πού σίγουρα θά περιλάμβανε και μάρ ἀρκτική ἐπιγραφή, ἔξεπεσε.

Δέν είναι δμως μόνο αὐτό τό δέλλο προσοχῆς. "Ἄλλο ἔνα χάσμα διακρίνεται μετά τό φ. 124β. Ἀπό τό σημείο αὐτό και μετά διακρίτεται ἡ ἀριθμητο τῶν τετραδίων και ἀλλάζει και ὁ ἀριθμός τῶν σειρῶν σέ κάθε σελίδα, ὁ γραφεὺς δμως παραμένει ὁ ἴδιος. Πιθανότατα λοιπόν έχουμε δύο ἔχαραστά χειρόγραφα τού Παναγιώτη Χρυσάφη πού, ενικούμενα σέ δισημη κατάσταση, συνενώθηκαν ἀπό κάποιον μεταγενέστερο (Ιωακώπη τού) σε ἔνα.

Ο κώδικας περιλαμβάνει σέ καλαρή διάταξη (δέν ἀκολουθεῖται δηλαδή πάντα ἡ σειρά τῶν ἀκολουθῶν τού νυχθμάρου), μελοποιήσεις διαφόρων ὑμνων, κιρίως δμως καλοφωνικῶν μαθημάτων παλαιών δασκάλων και τού ἴδιου τού Χρυσάφη τού νέου. Ἀπό τή Θ. Λειτουργία περιέχονται κάποια χερούβικά και κοινωνικά, ἔνα τρισάγιο και τά μέλη τῆς Θ. Λειτουργίας τού Μ. Βασιλείου, ἐνώ ἀπό τόν Ἑσπερινό λίγα μέλη (Νῦν αἱ δυνάμεις και Γειτασθε...) τῆς ἀκολουθίας τῶν Προπηγασμῶν Δώρων, τά ὀκτώ ἀναστάτωμα Θεοτοκία και ἡ ἀρχική μόνο φράση τού Μακάριος ἀνήρ στό τέλος τού χειρογράφου. Ἀπό τόν "Ορθρο ὑπάρχουν τά ἐνδεκα ἑωθινά δοξαστικά, ὁ δημωμός, ἔνα πασαπονάριο τού ἐναγγελίου τού δρθου τού Γαζῆ και οι δύο τελετῶν στίχοι τῆς Τιμωτέρας.

Στό φ. 12β πρωτοπαρουσιάζεται τό δνομα «Χρυσάφης» πρίν ἀπό τή μελωδία

4. Ἔγχρωμες φωτογραφίες ἀπό θαυμάσιας τέχνης κώδικες τού Χρυσάφη (κυρίως τόν Σενορ. 128 και τόν Ίσρον. Ν. Σύλλογη 4) είναι συγκεντρωμένες στήν προσωπογραφία τού Γρ. Θ. Στάθη πού μνημονεύσαμε. Δέν είναι δασαλώς γνωστό, δν οι δλοσελδες μικρογραφίες τῶν κωδίκων αἵτινας είναι δημιουργήματα τής δικῆς του καλλιτεχνίας η ἔγιναν ἀπό ἄλλον κατ' ὄντας. Πάντως και αὐτό δν ίσχυει, ή τεχνική, καθαρή και εύκολοδεδημοστη γραφή του, τά ζωηρά χρώματα, τά καλαισθετικά προτοτρόχαματα και οι διακοσμητικές τανίες (ἐπιτίτλα) πού κομιμένη πραγματικά τίς σελίδες τῶν χειρογράφων του, ἀλλά και η φροντίδα του νά γίνουν εις μικρογραφίες, τόν κατατάσσουν στούς πουδασιδέρους καλλιτέχνες αὐτούς τού είδους τῆς πολιτιστικής δημιουργίας.

5. Βλ. τή μνημονεύθεισα προσωπογραφία τού καθηγητού Γρ. Θ. Στάθη, σ. 11.

ένδις χερουβικού: τοῦ αὐτοῦ καὶ Χρυσάφι καὶ μαζιτορος. Λίγο μετά, στὸ φ. 25β, ἡ ἐπιγραφή εἶναι οικρέστερη: τὸ παρὸν χερουβικὸν ποίημα τοῦ αὐτοῦ [Χρυσάφου] πρωτοφάλτου... Οἱ δύο ἐπιγραφές διψιουργούν μιά σύγχυσιν. Ο χαρακτηρισμός «μαζιτορος» ἀποδίδεται ἀπό τὴν χειρόγραφη παράδοση στὸν παλαιό Χρυσάφι, τὸν Μανουῆλ (λαμπαδάριο τοῦ εὐαγγεῖος βασιλικοῦ κλήρου μέχρι τὴν «Ἀλωσιν»), ἐνώ τὸ ἀξιωματικό τοῦ πρωτοφάλτου μᾶς δηγεῖ στὸν νέο, τοῦ ιζέ αἰλανος. Χαρακτηρίζει δὲ γραφεὺς τὸν ἑαυτὸν τὸν ὡς μαζιτορος ἢ τὸ χρουβικό στὴν πρώτη περίτετη ἀντίκει στὸν παλαιό: Κι αὖτις ἔτσι, τότε γιατὶ γράφει μετά, τοῦ αὐτοῦ πρωτοφάλτου; Ιωακίμ μόνο ὁ παραληλισμός τῶν συνθέσεων μπορεῖ νὰ λύσει τὴν ἀποφύγη.

Ο Χρυσάφης ἀνθολογεῖ στὸν κώδικα συνθέσεις παλαιῶν ἄλλα καὶ σχεδόν συγχρόνων του μελουργῶν. «Ἔτοι βρίσκουμε «ποιῆματα» του Ἡμικού, Κουκουζέλους, Κορώνη, Κλαδᾶ, Μανουῆλ Χρυσάφου, Μανουῆλ Γαζῆ, Γαζιῆλ Ιερομονάχου, Ιωάννας πατρὸς του νέου Κουκουζέλ καὶ φυσικά δικά του.

Ιδιαίτερη μνεία πρέπει νὰ γίνει γιὰ τὴν ἑνότητα ποὺ ἐπιγράφεται ἀρχὴ σὺν Θεῷ ἀγίῳ τῶν ἥρημάτων (φ. 210β κ.έ.), στὴν οποίᾳ περιλαμβάνονται τὰ ὄκτω δογματικὰ θεοτοκία τῆς Ὀκτωάρχου μὲ παρεμβολὴ κρατήματος πρὶν τὴν τελικὴν τους φράση. Τὸ γεγονός δὲν εἶναι συνηθισμένο. Στὶς ἀρχές τῶν Παπαδικῶν⁶ μετά ἀπό αὐτὴ τὴν ἐπιγραφὴν συγκεντρώνονται οἱ ἀρκτικὲς μουσικὲς φράσεις στιχηρῶν ίδιωμέλων ἀπό τὰ πιό γνωστά τῆς ἀσματικῆς πράξεως, διότι τὰ ἑνδεκά ιωνινά δοξαστικά, ταξινομημένες κατ' ἵχον, γιὰ νὰ χρησιμεύσουν στὴ διδασκαλία τῶν μαθητῶν καὶ στὴν ἀσφαλέστερη γαλιμάδηση τῶν ἥχων. Ή κρήπη ἐδῶ τῶν δογματικῶν θεοτοκίων γιὰ τὸν σκοπὸν αὐτό (ἐπίσης πολὺ γνωστῶν καὶ συχνά ψαλλομένων ὑμενών ποὺ ἔχαντιλούν τὴν δικταχία) φανερώνει πρωτοτυπία, ἀλλὰ πιθανότατα καὶ τῇ διδασκαλικῇ πράκτικῃ τοῦ Χρυσάφη.

Τέλος, στὸ φ. 104β κ.έ., περιέχεται, ἀγνωστὸ ἀπό ἄλλοι, τὸ Πολυχρόνιο ποὺ μνημονεύει ὃ ἑντυπος κατάλογος καὶ ἀναγράφει παραπάνω. Τὸ κείμενο τοῦ Πολυχρονίου, στὸ οποίο περιέχεται τὸ ὄνομα τοῦ Ἀνανία, είναι πολὺ βοηθητικὸ γιὰ τὴ χρονολόγηση τοῦ τόπου του κώδικα αὐτοῦ. Ὁ «Ἀνανίας ὁ Βιζαντίος ὑπῆρχε πρόσωπο μὲ πολικύμαντη ζωὴ καὶ δράση, ἀλλὰ δύος φαίνεται καὶ μὲ ἀτυχεῖς ἐπιλογές⁷. Χρημάτισε ἀρχιεπίσκοπος Σιναίου τὰ ἐπὶ 1661-1671. Προηγουμένως δομας, ἄν καὶ κατήγετο ἀπό τὴν Πισιδία, εἶχε ἀνατραφεῖ στὴν Κωνσταντινούπολη καὶ σίγουρα ήταν γνώριζε καλά τὸν Παναγιώτη Χρυσάφη, ποὺ τὰ χρόνια ἐκεῖνη ἦταν πρόσωπο μὲ μεγάλο κύρος, πρωτοφάλτης τοῦ πατριαρχικοῦ ναοῦ καὶ δάσκαλος ἔκανοντος. Ιωακίμ νά υπῆρχε φιλικὴ σχέση ἀνάμεσα στοὺς δύο ἀνδρεῖς καὶ αὐτὸς νά διδήγησε τὸν Ἀνανία ἀργότερα στὸ να στείλαι στὸν Χρυσάφη τὸ κείμενο τοῦ Πολυχρονίου τοῦ αὐτοῦ (I) πρὸς μελοποίητο. Δέν μελοποίητος ὁ Χρυσάφης αὐτοβούλως τὸν Πολυχρονίο μὲ αὐτό, γιὰ τὸν ἀπλὸ λόγο διό δέν εἶναι αὐτὸς ποὺ προβίλεπει ἡ ἐκκλησιαστικὴ τάξη ἀλλὰ ἔνα δημιούργημα αὐθαίρετο τοῦ Ἀνανία, ὃ ὅποιος προσπάθησε νὰ ἐπιβάλει καθεστώς ἀνεξαρτητοποίησης τοῦ ἀρχιεπισκόπου Σινᾶ ἀπό τὴν ἐκκλησιαστικὴ ἀρχή

6. Παπαδική: εἶδος κώδικα ποὺ πρωτοεμφανίζεται τὸν 140 αἰώνα (κώδικας E.B.E. 2458 τοῦ ἑτοὺς 1336), καὶ κατὰ κύριο λόγο περιέχει τὶς μελοποίησεις τῶν σταθερῶν μερῶν τῶν ἀκολουθιῶν τοῦ νυχθυμάρου (π.χ. κεκραγάρα, πασαννόδρα, χερουβικά, κοινωνικά κ.λπ.), ποὺ στὴν πλειοψηφία τους προσχρόνονται ἀπό τὸ φατῆρι τοῦ Δαβὶδ. Στὶς ἀρχές τῶν Παπαδικῶν περιέχονται θεωρητικὰ κείμενα, οἱ προθεωρεῖς.

7. «Ολεὶ οἱ πληροφορίες γιὰ τὸν Ἀνανία ποὺ παρατίθενται ἐδῶ ἔχουν ἀντλεθεῖ ἀπό τὴ διακτορικὴ διατριβὴ τοῦ λέκτορος τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν Σπυρ. Κοντογιάννη, Τὸ Σιναϊτικὸν ἔπημα (ΙΣΤ - ΙΘ' αι.), Αθήνα 1987.

στήν όποια ίπαγόταν⁸.

Η θηραξη τοῦ κειμένου αὐτοῦ στὸν κώδικα σὲ μελοποίηση τοῦ Χρυσάφη τοποθετεῖ τὸ α΄ τμῆμα τοῦ χειρογράφου μετά τὸ 1661 ἥ και λίγο ὀργότερα, μετά τὸ 1663-1664. Ο ‘Ανανίας ἐπαύθη δριστικά τὸ 1671, ἔχος μέχρι τὸ 1692 καὶ ἐκοιμήθη ὡς πρώτην Σιναῖον. Δέν θά πρέπει λοιπόν νά ἴστοθέσουμε διτὶ τὸ Πολυχρόνιο γράφτηκε στὸν κώδικα μας μετά τὸ 1671, ὅπα μποροῦμε κατά προοέγγιση νά τωποθετήσουμε τὴ γραφὴ τοῦ α΄ τμήματος τοῦ κώδικα ἀνάμεσα στὰ χρόνια 1663-1671.

Μὲ τίς πληροφορίες αὐτές ὀλούληξάνομε τὴν παρουσίαση τοῦ αὐτογράφου — ἵνατου στὴ σειρά καὶ πιστεύομε διτὶ στὸ μέλλον θά ἀνακαλυφθοῦν καὶ ἄλλα — τοῦ Παναγιώτη Χρυσάφη, χωρὶς νά προχωρήσουμε στὴν ἀναλυτικὴν του περιγραφὴ. Αὐτὴ θά περιμένει τὴ δημοσίευσή της στοὺς καταλόγους μουσικῶν χειρογράφων τοῦ ‘Αγίου ‘Ορους⁹, ἔργο ζωῆς τοῦ καθηγητοῦ Γρηγορίου Θ. Στάθη.

Μ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ